

**UCHWAŁA NR XL/332/21
RADY MIEJSKIEJ W ŚWIĘTOCHŁOWICACH**

z dnia 29 marca 2021 r.

w sprawie zasad budżetu obywatelskiego w Świętochłowicach

Na podstawie art. 5a ust. 2 i 7 oraz art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Świętochłowicach
uchwala**

**Rozdział 1.
Zasady ogólne**

§ 1. Uchwała określa zasady i tryb przeprowadzenia budżetu obywatelskiego Miasta Świętochłowice.

§ 2. Ilekroć w niniejszej uchwale jest mowa o:

- 1) Uchwale – należy przez to rozumieć uchwałę Rady Miejskiej w Świętochłowicach.
- 2) Mieście – należy przez to rozumieć Miasto Świętochłowice.
- 3) Budżecie Obywatelskim – należy przez to rozumieć proces konsultacji społecznych mający na celu włączenie mieszkańców w decydowanie o części wydatków budżetu Miasta Świętochłowice.
- 4) Projektodawcy – należy przez to rozumieć mieszkańca Świętochłowic, który zgłosił projekt do budżetu obywatelskiego na zasadach i w trybie określonym w niniejszej uchwale.
- 5) Projekcie – należy przez to rozumieć propozycję zadania zgłoszonego do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Świętochłowice.
- 6) Koszcie realizacji projektu – należy przez to rozumieć wszystkie niezbędne szacunkowe koszty związane z realizacją projektu i jego roczną eksploatacją.
- 7) Zadaniu inwestycyjnym – należy przez to rozumieć działania twarde, mające charakter budowy, przebudowy, rozbudowy, nadbudowy czy modernizacji takich elementów infrastruktury jak m.in.: place zabaw, siłownie zewnętrzne, skwery, parki, boiska, chodniki, drogi rowerowe, jezdnie, parkingi itp.
- 8) Zadaniu społecznym – należy przez to rozumieć wszelkie działania miękkie, takie jak organizacja imprez, warsztatów, szkoleń, wystaw, festiwali, zawodów sportowych itp.
- 9) Puli środków – należy przez to rozumieć wysokość środków przeznaczonych w budżecie Miasta Świętochłowice na realizację Budżetu Obywatelskiego w danym roku budżetowym z podziałem na projekty inwestycyjne i społeczne.
- 10) Ogólnodostępności projektu – należy przez to rozumieć stworzenie ogółowi mieszkańców możliwości korzystania z efektów realizacji projektu wybranego w ramach Budżetu Obywatelskiego.
- 11) Podaniu do publicznej wiadomości – należy przez to rozumieć zamieszczenie informacji na stronie www.swietochlowice.pl – zakładka Budżet Obywatelski, w Biuletynie Informacji Publicznej, na portalach społecznościowych oraz na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach.
- 12) Weryfikacji – należy przez to rozumieć ocenę zgłoszonego projektu przez osoby wyznaczone przez Prezydenta Miasta Świętochłowice.

§ 3. 1. Wysokość Budżetu Obywatelskiego na każdy rok budżetowy wynosi kwotę stanowiącą 0,5% wydatków Miasta Świętochłowice zawartych w ostatnim przedłożonym sprawozdaniu z wykonania budżetu.

2. Prezydent Miasta Świętochłowice corocznie podaje do publicznej wiadomości wysokość kwoty przeznaczonej na realizację Budżetu Obywatelskiego, o której mowa w ust. 1.

§ 4. Pula środków przeznaczonych na realizację zadań w ramach Budżetu Obywatelskiego zostanie podzielona na realizację zadań inwestycyjnych (80% puli) oraz zadań społecznych (20% puli).

§ 5. Przeprowadzenie procesu Budżetu Obywatelskiego składa się z następujących etapów:

- 1) akcja edukacyjno-informacyjna,
- 2) zgłaszanie projektów przez mieszkańców,
- 3) weryfikacja zgłoszonych projektów,
- 4) zapoznanie mieszkańców z projektami,
- 5) głosowanie mieszkańców na projekty,
- 6) ogłoszenie projektów do realizacji.

§ 6. W ramach Budżetu Obywatelskiego mogą być zgłaszane projekty, które:

- 1) obejmują działania zgodne z obowiązującym prawem oraz stanowią zadania własne, określone w ustawach o samorządzie gminnym i powiatowym,
- 2) są możliwe do zrealizowania w trakcie jednego roku budżetowego,
- 3) zlokalizowane są na terenie, na którym Miasto Świętochłowice może wydatkować środki publiczne, z zastrzeżeniem, że z Budżetu Obywatelskiego wyłączone są inwestycje i remonty w budynkach placówek oświatowych. W przypadku zadań, których realizacja miałaby nastąpić na terenie niestanowiącym własności Miasta Świętochłowice lub na terenie będącym w użytkowaniu wieczystym, projekt zadania wymaga wyrażenia zgody właściciela terenu lub użytkownika wieczystego. Wzór zgody stanowi załącznik nr 4 do niniejszej uchwały. Przedmiotowa zgoda wymagana jest na etapie zgłaszania projektu przez Projektodawcę,
- 4) są ogólnodostępne w rozumieniu zapisu §2 ust. 10,
- 5) są zgodne z miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego,
- 6) nie kolidują z zadaniami planowanymi, rozpoczętymi lub wskazanymi do realizacji przez Miasto Świętochłowice,
- 7) są wykonalne technicznie.

Rozdział 2.

Zasady szczególne Wymogi formalne jakim powinny odpowiadać zgłaszane projekty.

§ 7. Nabór projektów w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Świętochłowice ogłasza corocznie Prezydent Miasta poprzez podanie do publicznej wiadomości Harmonogramu Budżetu Obywatelskiego.

§ 8. Każdy mieszkaniec Świętochłowic może zgłosić wyłącznie jeden projekt na zadanie inwestycyjne i jeden projekt na zadanie społeczne.

§ 9. 1. Projekt musi być zgłoszony na właściwym formularzu zgłoszeniowym, którego wzór stanowi Załącznik Nr 1 do uchwały i zawierać wszystkie wymagane załączniki.

2. Zgłoszenie projektu może nastąpić wyłącznie w okresie naboru. Projekt złożony po terminie pozostawia się bez rozpoznania. Przywrócenie uchybionego terminu do złożenia projektu nie jest możliwe.

3. Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało nadane w polskiej placówce operatora pocztowego w rozumieniu odrębnych przepisów.

4. Projekt może zostać zgłoszony w formie:

- 1) papierowej w kopercie z napisem „Budżet Obywatelski” złożonej w kancelarii Urzędu Miejskiego lub przesłanej na adres urzędu;
- 2) elektronicznej za pomocą wypełnionego formularza na stronie www.twoje.swietochlowice.pl.

5. Projektodawca jest zobowiązany do wykazania poparcia udzielonego dla danego zadania przez co najmniej 5 osób, będących mieszkańcami Miasta Świętochłowice, innych niż Projektodawca, poprzez załączenie do wniosku podpisanej listy poparcia.

6. W okresie naboru Projektodawca może pisemnie wycofać złożony projekt.

Rozdział 3.

Oceny projektów i procedury odwoławcze.

§ 10. 1. Zgłoszone projekty podlegają weryfikacji formalnej i merytorycznej.

2. Weryfikacji formalnej dokonuje komórka Urzędu Miejskiego koordynująca działania związane z Budżetem Obywatelskim. Weryfikacji merytorycznej zgłoszonych projektów dokonuje powołany przez Prezydenta Miasta Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego, przy współudziale naczelników właściwych komórek organizacyjnych Urzędu Miejskiego oraz innych osób, których wiedza merytoryczna będzie uznana za przydatną na poszczególnych etapach prac Zespołu.

3. Ocenę każdego projektu przeprowadza się na karcie oceny projektu, której wzór stanowi Załącznik Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 11. 1. Weryfikacja formalna obejmuje sprawdzenie poprawności i kompletności wypełnionego formularza zgłoszeniowego wraz z wymaganymi załącznikami. Za poprawny i kompletny formularz uznaje się taki formularz, w którym wszystkie pola obowiązkowe zostały wypełnione i zawiera wszystkie wymagane podpisy.

2. W przypadku gdy projekt zawiera braki formalne lub nie zawiera istotnych informacji potrzebnych do oceny możliwości realizacji, niezwłocznie wzywa się Projektodawcę do ich usunięcia lub złożenia wyjaśnień. Projektodawca jest zobowiązany do uzupełnienia projektu w terminie do 5 dni kalendarzowych, licząc od daty powiadomienia go o takiej konieczności. W efekcie wyjaśnień dopuszcza się modyfikację projektu w uzgodnieniu z Projektodawcą. Nieuzupełnienie projektu we wskazanym terminie spowoduje jego pozostawienie bez rozpoznania.

3. Projekty zweryfikowane pozytywnie pod względem formalnym przekazuje się do dalszej weryfikacji merytorycznej.

4. W przypadku negatywnej oceny formalnej projektu Prezydent Miasta Świętochłowice przesyła Projektodawcy informację o niedopuszczeniu projektu do głosowania, która zawiera uzasadnienie.

§ 12. 1. Weryfikacja merytoryczna obejmuje weryfikację wymogów określonych w §6 oraz weryfikację szacowanych kosztów realizacji projektu oraz analizę ponoszenia kosztów eksploatacji powstałych efektów projektu.

2. Zmiana zakresu rzeczowego projektu, w tym w szczególności zmiana jego lokalizacji lub łączenie z innymi projektami jest możliwa tylko za zgodą Projektodawcy oraz opiniującego wydziału merytorycznego. Modyfikacja nie może prowadzić do istotnej zmiany zakresu przedsięwzięcia.

3. Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego przeprowadza weryfikację projektów nie później niż do dnia ujętego w Harmonogramie Budżetu Obywatelskiego.

4. W wyniku weryfikacji, o której mowa w ust. 1, nie zostaną dopuszczone do głosowania projekty, które nie spełniają wymogów określonych w §6 lub:

- 1) zakładają realizację jedynie części zadania, np. sporządzenie wyłącznie projektu bądź planu realizacji zadania;
- 2) celem lub zakresem dotyczą przejawów, zjawisk, zachowań uznawanych powszechnie za społecznie naganne, wulgarne, obraźliwe lub naruszające czyjeś dobra osobiste;
- 3) po realizacji generowałyby koszty niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości zgłoszonego zadania;
- 4) wymagają nakładów finansowych (po weryfikacji przez właściwe komórki organizacyjne) przewyższających limit określony dla danego typu zadania;

5. W przypadku negatywnej oceny projektu Prezydent Miasta Świętochłowice przesyła Projektodawcy informację o niedopuszczeniu projektu do głosowania, która zawiera uzasadnienie.

§ 13. 1. W terminie 7 dni od dnia dostarczenia Informacji, o której mowa w 11 ust. 5 lub 12 ust. 5 Projektodawcy projektu negatywnie zweryfikowanego merytorycznie służy prawo do wniesienia pisemnego odwołania do Prezydenta Miasta.

2. Prezydent Miasta rozpatruje odwołanie w terminie 7 dni od daty wpływu odwołania do Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach i ostatecznie rozstrzyga w sprawie umieszczenia projektu na liście projektów do głosowania oraz informuje pisemnie Projektodawcę o sposobie rozpatrzenia odwołania.

§ 14. 1. Zgłaszane projekty są rejestrowane oraz zostają im przyporządkowane numery, poczynając od 1/rodzaj zadania (inwestycyjne – „I” lub społeczne „S”)/rok.

2. Lista projektów zadań dopuszczonych do głosowania zostaje podana do publicznej wiadomości po upływie okresu weryfikacji wniosków oraz rozpatrzeniu odwołań Projektodawców.

Rozdział 4.

Zasady przeprowadzenia głosowania, ustalania wyników i podawania ich do publicznej wiadomości.

§ 15. 1. Głosowanie trwa w terminie ujętym w Harmonogramie Budżetu Obywatelskiego.

2. W głosowaniu mogą brać udział mieszkańcy Miasta Świętochłowice.

3. Mieszkaniec dysponuje dwoma głosami, z czego jeden głos oddaje na zadanie inwestycyjne i jeden głos na zadanie społeczne.

§ 16. 1. Głos można oddać na papierowej karcie do głosowania lub poprzez formularz elektroniczny na stronie www.twoje.swietochlowice.pl. Głosowanie odbywa się:

- 1) pisemnie; poprzez złożenie karty do głosowania w formie papierowej w siedzibie Urzędu Miejskiego w punkcie obsługi mieszkańców w godzinach urzędowania,
- 2) elektronicznie; poprzez wypełnienie formularza elektronicznego.

2. Wzór papierowej karty do głosowania stanowi Załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały i zawiera:

- 1) imię i nazwisko,
- 2) miejsce zamieszkania,
- 3) podpis,
- 4) numer zadania, na które zostanie oddany głos.

3. Głos oddany przez mieszkańca jest nieważny, jeżeli:

- 1) głosujący oddał więcej niż jeden głos na zadanie inwestycyjne i więcej niż jeden głos na zadanie społeczne,
- 2) karta do głosowania nie zawiera wymaganych danych lub podpisu,
- 3) karta wypełniona jest nieczytelnie,
- 4) karta zostanie oddana przez osoby nieuprawnione do głosowania,
- 5) głos został oddany w innej formie lub z użyciem innego formularza,
- 6) głosujący oddał głos po terminie głosowania określonym w Harmonogramie Budżetu Obywatelskiego.

§ 17. 1. Obliczanie wyniku głosowania polega na zsumowaniu liczby punktów uzyskanych przez poszczególne projekty w każdej dopuszczalnej formie głosowania.

2. Na końcowy wynik głosowania składają się jedynie głosy ważne.

3. Na podstawie końcowych wyników głosowania określa się listę rankingową projektów dla każdego typu zadania, szeregując, w kolejności od największej do najmniejszej liczby głosów uzyskanych w głosowaniu.

§ 18. 1. Do realizacji kierowane są projekty, które uzyskały, na podstawie rankingu, kolejną największą liczbę głosów ważnych i mieszczą się w puli środków przeznaczonych dla danego typu zadania, aż do wyczerpania wszystkich środków.

2. W przypadku, w którym nie wystarcza środków na realizację kolejnego projektu z listy rankingowej, za wybrany do realizacji uznaje się kolejny, który jest do zrealizowania w kwocie jaka pozostała do dyspozycji.

3. Jeżeli w wyniku głosowania dwa lub więcej wybranych projektów będzie pozostawać ze sobą w sprzeczności lub wzajemnie się wykluczać, zrealizowany zostanie projekt, który zdobył największe poparcie.

4. W przypadku niewyczerpania pełnej puli środków przeznaczonej na realizację danego typu zadań, ze względu na wyczerpanie wniosków na realizację zadań danego typu, zespół o którym mowa w § 10 ust. 2, za zgodą Prezydenta Miasta, może postanowić o przeznaczeniu części środków na inny typ zadania.

5. W przypadku pozostania w puli środków niewystarczających na realizację kolejnego zadania danego typu z listy rankingowej, zespół o którym mowa w § 10 ust. 2, za zgodą Prezydenta Miasta, może postanowić o przeznaczeniu części środków na inny typ zadania.

§ 19. 1. Na podstawie końcowych wyników głosowania Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego tworzy zestawienie zadań skierowanych do realizacji wraz z liczbą oddanych głosów na poszczególne propozycje.

2. Informacja o wyniku głosowania podawana jest do publicznej wiadomości nie później niż 14 dni od daty zakończenia głosowania.

3. Z głosowania sporządza się protokół wyników głosowania zawierający:

- a) liczbę oddanych głosów ważnych i nieważnych,
- b) liczbę głosów ważnych oddanych na poszczególne projekty,
- c) listę projektów wybranych do realizacji wraz z szacunkowymi kwotami ich realizacji.

§ 20. 1. Zadania wybrane w ramach Budżetu Obywatelskiego w roku bieżącym zostaną uwzględnione w uchwale budżetowej Miasta Świętochłowice na kolejny rok.

2. Za realizację wybranych zadań odpowiadają poszczególne merytoryczne wydziały Urzędu Miejskiego oraz jednostki podległe Miastu wskazane przez Prezydenta Miasta w drodze zarządzenia zgodnie z zakresem działalności pod względem zadań statutowych oraz zakresu terytorialnego działalności.

Rozdział 5. Postanowienia końcowe

§ 21. Prezydent Miasta Świętochłowice rozstrzyga wszystkie kwestie, które nie zostały uregulowane w niniejszej uchwale, a są związane z realizacją procesu Budżetu Obywatelskiego Miasta Świętochłowice, po zasięgnięciu opinii zespołu o którym mowa w § 10 ust. 2.

§ 22. Traci moc uchwała nr XVIII/137/19 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 29 sierpnia 2019 r. w sprawie zasad Budżetu Obywatelskiego w Świętochłowicach.

§ 23. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Świętochłowice.

§ 24. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady
Miejskiej
w Świętochłowicach

Zbigniew Nowak

FORMULARZ WNIOSKU

1. Tytuł projektu

RODZAJ ZADANIA*

zadanie inwestycyjne

zadanie społeczne

*Proszę o zaznaczenie znakiem „X” jednego z pól.

2. Opis projektu

3. Uzasadnienie ogólnodostępności

Zasady korzystania z efektów zadania przez ogół mieszkańców (np. godziny otwarcia, zasady korzystania, warunki uczestnictwa).

4. LOKALIZACJA

Adres, numer działki lub dokładnie określenie miejsca realizacji zadania.

5. UWAGI DODATKOWAE (FAKULTATYWNE)

8. DANE PROJEKTODAWCY

UWAGA! Dane w tabeli należy wypełnić drukowanymi literami.

IMIĘ I NAZWISKO	
ADRES ZAMIESZKANIA	
NUMER TELEFON (fakultatywnie)	
ADRES E-MAIL (fakultatywnie)	
PODPIS PROJEKTODAWCY	

KLAUZULA INFORMACYJNA

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanym dalej rozporządzeniem 2016/679) informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach jest: **Prezydent Miasta Świętochłowice, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice.**
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych pod adresem poczty elektronicznej: **iod@swietochlowice.pl.**
3. Administrator danych osobowych przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, zawartych umów oraz na podstawie udzielonej zgody.
4. Pani/Pana Dane osobowe są przetwarzane w celach:
 - a) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze (art. 6. ust. 1 lit. c rozporządzenia 2016/679);
 - b) wykonywania zadań w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej (art. 6. ust. 1 lit. e rozporządzenia 2016/679);
 - c) realizacji umów zawartych z kontrahentami (art. 6. ust. 1 lit. b rozporządzenia 2016/679).

W szczególnych sytuacjach mogą istnieć także inne powody, np. ustalanie, dochodzenie lub obrona roszczeń lub wyrażona przez Panią/Pana zgoda. Informacje o konkretnych celach przetwarzania, podstawach prawnych zostaną przekazane w ramach realizacji danej sprawy, np. na dedykowanym formularzu, jeśli ma zastosowanie.

5. W określonych sytuacjach Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym podmiotom. W przypadku innych organów administracji publicznej podstawą przekazywania będą właściwe dla danej sytuacji przepisy prawa. Ponadto odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby upoważnione przez Administratora danych osobowych, dostawcy usług w takich obszarach jak: usługi pocztowe lub kurierskie, wykonywanie lub dostarczanie systemów informatycznych niezbędnych do funkcjonowania Urzędu, obsługa archiwalna, bankowa w zakresie realizacji płatności. Ponadto w zakresie stanowiącym informację publiczną dane będą ujawniane każdemu zainteresowanemu taką informacją lub publikowane w BIP Urzędu.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres, który będzie indywidualny w zależności od rodzaju sprawy, której Pani/Pana dane osobowe będą dotyczyć. Urząd ma obowiązek przechowywania akt

spraw w interesie publicznym. Okres przechowywania wynikał będzie z przepisów prawa dotyczących archiwizacji, instrukcji kancelaryjnej i archiwalnej, może także wynikać ze szczególnych przepisów mających zastosowanie do załatwienia Pani/Pana sprawy.

7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
 - a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych
 - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
 - c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym), w przypadku gdy:
 - dane nie są już niezbędne do celów, dla których były zebrane lub w inny sposób przetwarzane,
 - osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych,
 - osoba, której dane dotyczą wycofała zgodę na przetwarzanie danych osobowych, która jest podstawą przetwarzania danych i nie ma innej podstawy prawnej przetwarzania danych,
 - dane osobowe przetwarzane są niezgodnie z prawem,
 - dane osobowe muszą być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisów prawa;
 - d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych – w przypadku, gdy:
 - osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
 - przetwarzanie danych jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych, żądając w zamian ich ograniczenia,
 - Administrator nie potrzebuje już danych dla swoich celów, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do ustalenia, obrony lub dochodzenia roszczeń,
 - osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania danych, do czasu ustalenia czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie administratora są nadrzędne wobec podstawy sprzeciwu;
 - e) prawo do przenoszenia danych – w przypadku, gdy łącznie spełnione są następujące przesłanki:
 - przetwarzanie danych odbywa się na podstawie umowy zawartej z osobą, której dane dotyczą lub na podstawie zgody wyrażonej przez tą osobę,
 - przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany;
 - f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych – w przypadku gdy łącznie spełnione są następujące przesłanki:
 - zaistnieją przyczyny związane z Pani/Pana szczególną sytuacją, w przypadku przetwarzania danych na podstawie zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej przez Administratora,
 - przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora lub przez stronę trzecią, z wyjątkiem sytuacji, w których nadrzędny charakter wobec tych interesów mają interesy lub podstawowe prawa i wolności osoby, której dane dotyczą, wymagające ochrony danych osobowych, w szczególności gdy osoba, której dane dotyczą jest dzieckiem.
8. W przypadkach, gdy dane osobowe przetwarzane są na podstawie zgody ma Pani/Pan prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Prawa te mogą w szczególnych przypadkach podlegać ograniczeniom wynikającym z przepisów.
9. Powyższe prawa można realizować kontaktując się z Administratorem lub Inspektorem Ochrony Danych.
10. W przypadku stwierdzenia niezgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
11. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, chyba że w konkretnej sytuacji zostanie przekazana informacja, że podanie danych jest dobrowolne. Konsekwencją niepodania danych osobowych, tam gdzie jest to obowiązkowe będzie brak możliwości realizacji Pani/Pana sprawy, czy zawarcia umowy.
12. Pani/Pana dane nie będą profilowane i nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

KLAUZULA ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Prezydent Miasta

Urząd Miejski w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. (32) 3491-800, email: um@swietochlowice.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest:

Mirosław Karwot, iod@swietochlowice.pl

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu oraz zakresie niezbędnym do jego realizacji.
Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Dane osobowe będą przetwarzane w związku ze zgłoszeniem projektu do Budżetu Obywatelskiego.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.

w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych

i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Kodeks Cywilny (art. 23 i 24).

4. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą (kategorie odbiorców):

Osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, inne podmioty, które na podstawie przepisów prawa lub stosownych umów przetwarzają dane osobowe dla Administratora.

5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

Dane będą przechowywane przez czas trwania naboru, weryfikacji wniosków i głosowania na projekty oraz po ich zakończeniu ze względów bezpieczeństwa prawnego, do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania

(jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest (wybrać odpowiednio):

<input type="checkbox"/>	wymogiem ustawowym
<input type="checkbox"/>	warunkiem umownym
<input checked="" type="checkbox"/>	warunkiem udziału w naborze

10. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie:

Brak możliwości udziału w naborze.

11. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będzie przeprowadzany proces profilowania.

WYRAŻENIE ZGODY

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę	
Data	
Zapoznałam/zapoznałem się z Klauzulą Informacyjną Administratora danych i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w wyżej wymienionym celu i zakresie.	
Podpis osoby wyrażającej zgodę	

BUDŻET OBYWATELSKI
LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU

Wymagane poparcie minimum 5 mieszkańców Świętochłowic, z wyłączeniem Projektodawców

Ja niżej podpisany oświadczam, że popieram projekt:

.....
.....

(nazwa projektu)

KLAUZULA INFORMACYJNA

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanym dalej rozporządzeniem 2016/679) informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach jest: **Prezydent Miasta Świętochłowice, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice.**
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych pod adresem poczty elektronicznej: **iod@swietochlowice.pl.**
3. Administrator danych osobowych przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, zawartych umów oraz na podstawie udzielonej zgody.
4. Pani/Pana Dane osobowe są przetwarzane w celach:
 - d) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze (art. 6. ust. 1 lit. c rozporządzenia 2016/679);
 - e) wykonywania zadań w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej (art. 6. ust. 1 lit. e rozporządzenia 2016/679);
 - f) realizacji umów zawartych z kontrahentami (art. 6. ust. 1 lit. b rozporządzenia 2016/679).

W szczególnych sytuacjach mogą istnieć także inne powody, np. ustalanie, dochodzenie lub obrona roszczeń lub wyrażona przez Panią/Pana zgoda. Informacje o konkretnych celach przetwarzania, podstawach prawnych zostaną przekazane w ramach realizacji danej sprawy, np. na dedykowanym formularzu, jeśli ma zastosowanie.

5. W określonych sytuacjach Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym podmiotom. W przypadku innych organów administracji publicznej podstawą przekazywania będą właściwe dla danej sytuacji przepisy prawa. Ponadto odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby upoważnione przez Administratora danych osobowych, dostawcy usług w takich obszarach jak: usługi pocztowe lub kurierskie, wykonywanie lub dostarczanie systemów informatycznych niezbędnych do funkcjonowania Urzędu, obsługa archiwalna, bankowa w zakresie realizacji płatności. Ponadto w zakresie stanowiącym informację publiczną dane będą ujawniane każdemu zainteresowanemu taką informacją lub publikowane w BIP Urzędu.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres, który będzie indywidualny w zależności od rodzaju sprawy, której Pani/Pana dane osobowe będą dotyczyć. Urząd ma obowiązek przechowywania akt

spraw w interesie publicznym. Okres przechowywania wynikał będzie z przepisów prawa dotyczących archiwizacji, instrukcji kancelaryjnej i archiwalnej, może także wynikać ze szczególnych przepisów mających zastosowanie do załatwienia Pani/Pana sprawy.

7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
 - g) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych
 - h) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
 - i) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym), w przypadku gdy:
 - dane nie są już niezbędne do celów, dla których były zebrane lub w inny sposób przetwarzane,
 - osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych,
 - osoba, której dane dotyczą wycofała zgodę na przetwarzanie danych osobowych, która jest podstawą przetwarzania danych i nie ma innej podstawy prawnej przetwarzania danych,
 - dane osobowe przetwarzane są niezgodnie z prawem,
 - dane osobowe muszą być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisów prawa;
 - j) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych – w przypadku, gdy:
 - osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
 - przetwarzanie danych jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych, żądając w zamian ich ograniczenia,
 - Administrator nie potrzebuje już danych dla swoich celów, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do ustalenia, obrony lub dochodzenia roszczeń,
 - osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania danych, do czasu ustalenia czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie administratora są nadrzędne wobec podstawy sprzeciwu;
 - k) prawo do przenoszenia danych – w przypadku, gdy łącznie spełnione są następujące przesłanki:
 - przetwarzanie danych odbywa się na podstawie umowy zawartej z osobą, której dane dotyczą lub na podstawie zgody wyrażonej przez tą osobę,
 - przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany;
 - l) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych – w przypadku gdy łącznie spełnione są następujące przesłanki:
 - zaistnieją przyczyny związane z Pani/Pana szczególną sytuacją, w przypadku przetwarzania danych na podstawie zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej przez Administratora,
 - przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora lub przez stronę trzecią, z wyjątkiem sytuacji, w których nadrzędny charakter wobec tych interesów mają interesy lub podstawowe prawa i wolności osoby, której dane dotyczą, wymagające ochrony danych osobowych, w szczególności gdy osoba, której dane dotyczą jest dzieckiem.
8. W przypadkach, gdy dane osobowe przetwarzane są na podstawie zgody ma Pani/Pan prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Prawa te mogą w szczególnych przypadkach podlegać ograniczeniom wynikającym z przepisów.
9. Powyższe prawa można realizować kontaktując się z Administratorem lub Inspektorem Ochrony Danych.
10. W przypadku stwierdzenia niezgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
11. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, chyba że w konkretnej sytuacji zostanie przekazana informacja, że podanie danych jest dobrowolne. Konsekwencją niepodania danych osobowych, tam gdzie jest to obowiązkowe będzie brak możliwości realizacji Pani/Pana sprawy, czy zawarcia umowy.
12. Pani/Pana dane nie będą profilowane i nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
- 13.

UWAGA! Dane w tabeli należy wypełnić drukowanymi literami.

L.P.	IMIĘ I NAZWISKO	ADRES ZAMIESZKANIA	PODPIS
1.			

Osoba zamierzająca poprzeć projekt jest zobowiązana do zapoznania się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych znajdujących się na ostatniej stronie niniejszego formularza przez złożeniem podpisu.

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- 1) jestem mieszkańcem miasta Świętochłowice, tzn. przebywam w Świętochłowicach z zamiarem stałego pobytu,
- 2) popieram inicjatywę realizacji wyżej wskazanego zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego na.....rok.

KLAUZULA ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Prezydent Miasta

Urząd Miejski w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. (32) 3491-800, email: um@swietochlowice.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest:

Mirosław Karwot, iod@swietochlowice.pl

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu oraz zakresie niezbędnym do jego realizacji. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Dane osobowe będą przetwarzane w związku z udzieleniem poparcia dla projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.

w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych

i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Kodeks Cywilny (art. 23 i 24).

4. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą (kategorie odbiorców):

Osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, inne podmioty, które na podstawie przepisów prawa lub stosownych umów przetwarzają dane osobowe dla Administratora.

5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

Dane będą przechowywane przez czas trwania naboru wniosków i ich weryfikacji oraz po jego zakończeniu ze względów bezpieczeństwa prawnego, do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest (wybrać odpowiednio):

<input type="checkbox"/>	wymogiem ustawowym
<input type="checkbox"/>	warunkiem umownym
<input checked="" type="checkbox"/>	warunkiem udziału w procesie

10. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie:

Brak możliwości poparcia zgłaszanego projektu.

11. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będzie przeprowadzany proces profilowania.

WYRAŻENIE ZGODY

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę	
Data	
Zapoznałam/zapoznałem się z Klauzulą Informacyjną Administratora danych i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w wyżej wymienionym celu i zakresie.	
Podpis osoby wyrażającej zgodę	

UWAGA! Dane w tabeli należy wypełnić drukowanymi literami.

L.P.	IMIĘ I NAZWISKO	ADRES ZAMIESZKANIA	PODPIS
2.			

Osoba zamierzająca poprzeć projekt jest zobowiązana do zapoznania się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych znajdujących się na ostatniej stronie niniejszego formularza przez złożeniem podpisu.

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- 1) jestem mieszkańcem miasta Świętochłowice, tzn. przebywam w Świętochłowicach z zamiarem stałego pobytu,
- 2) popieram inicjatywę realizacji wyżej wskazanego zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego na.....rok.

KLAUZULA ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Prezydent Miasta

Urząd Miejski w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. (32) 3491-800, email: um@swietochlowice.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest:

Mirosław Karwot, iod@swietochlowice.pl

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu oraz zakresie niezbędnym do jego realizacji. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Dane osobowe będą przetwarzane w związku z udzieleniem poparcia dla projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.

w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych

i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Kodeks Cywilny (art. 23 i 24).

4. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą (kategorie odbiorców):

Osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, inne podmioty, które na podstawie przepisów prawa lub stosownych umów przetwarzają dane osobowe dla Administratora.

5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej

6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

Dane będą przechowywane przez czas trwania naboru wniosków i ich weryfikacji oraz po jego zakończeniu ze względów bezpieczeństwa prawnego, do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest (wybrać odpowiednio):

<input type="checkbox"/>	wymogiem ustawowym
<input type="checkbox"/>	warunkiem umownym
<input checked="" type="checkbox"/>	warunkiem udziału w procesie

10. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie:

Brak możliwości poparcia zgłaszanego projektu.

11. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będzie przeprowadzany proces profilowania.

WYRAŻENIE ZGODY

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę	
Data	
Zapoznałam/zapoznałem się z Klauzulą Informacyjną Administratora danych i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w wyżej wymienionym celu i zakresie.	
Podpis osoby wyrażającej zgodę	

UWAGA! Dane w tabeli należy wypełnić drukowanymi literami.

L.P.	IMIĘ I NAZWISKO	ADRES ZAMIESZKANIA	PODPIS
3.			

Osoba zamierzająca poprzeć projekt jest zobowiązana do zapoznania się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych znajdujących się na ostatniej stronie niniejszego formularza przez złożeniem podpisu.

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- 1) jestem mieszkańcem miasta Świętochłowice, tzn. przebywam w Świętochłowicach z zamiarem stałego pobytu,
- 2) popieram inicjatywę realizacji wyżej wskazanego zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego na.....rok.

KLAUZULA ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Prezydent Miasta

Urząd Miejski w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. (32) 3491-800, email: um@swietochlowice.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest:

Mirosław Karwot, iod@swietochlowice.pl

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu oraz zakresie niezbędnym do jego realizacji. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Dane osobowe będą przetwarzane w związku z udzieleniem poparcia dla projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.

w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych

i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Kodeks Cywilny (art. 23 i 24).

4. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą (kategorie odbiorców):

Osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, inne podmioty, które na podstawie przepisów prawa lub stosownych umów przetwarzają dane osobowe dla Administratora.

5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

Dane będą przechowywane przez czas trwania naboru wniosków i ich weryfikacji oraz po jego zakończeniu ze względu na bezpieczeństwo prawnego, do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest (wybrać odpowiednio):

<input type="checkbox"/>	wymogiem ustawowym
<input type="checkbox"/>	warunkiem umownym
<input checked="" type="checkbox"/>	warunkiem udziału w procesie

10. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie:

Brak możliwości poparcia zgłaszanego projektu.

11. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będzie przeprowadzany proces profilowania.

WYRAŻENIE ZGODY

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę	
Data	
Zapoznałam/zapoznałem się z Klauzulą Informacyjną Administratora danych i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w wyżej wymienionym celu i zakresie.	
Podpis osoby wyrażającej zgodę	

UWAGA! Dane w tabeli należy wypełnić drukowanymi literami.

L.P.	IMIĘ I NAZWISKO	ADRES ZAMIESZKANIA	PODPIS
4.			

Osoba zamierzająca poprzeć projekt jest zobowiązana do zapoznania się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych znajdujących się na ostatniej stronie niniejszego formularza przez złożeniem podpisu.

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- 1) jestem mieszkańcem miasta Świętochłowice, tzn. przebywam w Świętochłowicach z zamiarem stałego pobytu,
- 2) popieram inicjatywę realizacji wyżej wskazanego zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego na.....rok.

KLAUZULA ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Prezydent Miasta

Urząd Miejski w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. (32) 3491-800, email: um@swietochlowice.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest:

Mirosław Karwot, iod@swietochlowice.pl

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu oraz zakresie niezbędnym do jego realizacji. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Dane osobowe będą przetwarzane w związku z udzieleniem poparcia dla projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.

w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych

i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Kodeks Cywilny (art. 23 i 24).

4. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą (kategorie odbiorców):

Osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, inne podmioty, które na podstawie przepisów prawa lub stosownych umów przetwarzają dane osobowe dla Administratora.

5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

Dane będą przechowywane przez czas trwania naboru wniosków i ich weryfikacji oraz po jego zakończeniu ze względów bezpieczeństwa prawnego, do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest (wybrać odpowiednio):

<input type="checkbox"/>	wymogiem ustawowym
<input type="checkbox"/>	warunkiem umownym
<input checked="" type="checkbox"/>	warunkiem udziału w procesie

10. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie:

Brak możliwości poparcia zgłaszanego projektu.

11. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będzie przeprowadzany proces profilowania.

WYRAŻENIE ZGODY

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę	
Data	
Zapoznałam/zapoznałem się z Klauzulą Informacyjną Administratora danych i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w wyżej wymienionym celu i zakresie.	
Podpis osoby wyrażającej zgodę	

UWAGA! Dane w tabeli należy wypełnić drukowanymi literami.

L.P.	IMIĘ I NAZWISKO	ADRES ZAMIESZKANIA	PODPIS
5.			

Osoba zamierzająca poprzeć projekt jest zobowiązana do zapoznania się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych znajdujących się na ostatniej stronie niniejszego formularza przez złożeniem podpisu.

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- 1) jestem mieszkańcem miasta Świętochłowice, tzn. przebywam w Świętochłowicach z zamiarem stałego pobytu,
- 2) popieram inicjatywę realizacji wyżej wskazanego zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego na.....rok.

KLAUZULA ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Prezydent Miasta

Urząd Miejski w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. (32) 3491-800, email: um@swietochlowice.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest:

Mirosław Karwot, iod@swietochlowice.pl

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu oraz zakresie niezbędnym do jego realizacji. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Dane osobowe będą przetwarzane w związku z udzieleniem poparcia dla projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.

w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych

i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Kodeks Cywilny (art. 23 i 24).

4. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą (kategorie odbiorców):

Osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, inne podmioty, które na podstawie przepisów prawa lub stosownych umów przetwarzają dane osobowe dla Administratora.

5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

Dane będą przechowywane przez czas trwania naboru wniosków i ich weryfikacji oraz po jego zakończeniu ze względu na bezpieczeństwo prawnego, do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest (wybrać odpowiednio):

<input type="checkbox"/>	wymogiem ustawowym
<input type="checkbox"/>	warunkiem umownym
<input checked="" type="checkbox"/>	warunkiem udziału w procesie

10. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie:

Brak możliwości poparcia zgłaszanego projektu.

11. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będzie przeprowadzany proces profilowania.

WYRAŻENIE ZGODY

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę	
Data	
Zapoznałam/zapoznałem się z Klauzulą Informacyjną Administratora danych i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w wyżej wymienionym celu i zakresie.	
Podpis osoby wyrażającej zgodę	

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XL/332/21
Rady Miejskiej w Świętochłowicach
z dnia 29 marca 2021 r.

KARTA OCENY PROJEKTU

NUMER WNIOSKU			
PROJEKTODAWCA			
NAZWA ZADANIA			
RODZAJ ZADANIA	<input type="checkbox"/> zadanie inwestycyjne	<input type="checkbox"/> zadanie społeczne	
LOKALIZACJA			
Wniosek zgłoszeniowy jest zgodny z prawem	TAK	NIE	
	<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>		
<u>Jeśli NIE, proszę uzasadnić dlaczego:</u>			

Propozycja zadania wpłynęła w terminie	TAK	NIE	
			<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>
Projektodawcą jest osoba, która jest mieszkańcem gminy Świętochłowie	TAK	NIE	
			<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>
Propozycja zadania przedstawiona jest na formularzu wniosku stanowiącym załącznik NR 1 do uchwały	TAK	NIE	
			<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>
Propozycja zadania została poparta podpisami co najmniej 5 mieszkańców miasta Świętochłowie	TAK	NIE	
			<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>
Lokalizacja propozycji zadania dotyczy nieruchomości, do której tytuł prawny posiada Gmina Świętochłowie lub jej jednostki organizacyjne	TAK	NIE	
			<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>
<u>Jeśli NIE, proszę uzasadnić dlaczego:</u>			

<p>Propozycja zadania jest zgodna z ustawą z dnia 08.03.1990 r. o samorządzie gminnym w zakresie realizacji zadań własnych gminy</p>	<p>TAK</p>	<p>NIE</p>	
			<p><i>Data i podpis naczelnika wydziału</i></p>
<p><u>Jeśli NIE, proszę uzasadnić dlaczego:</u></p>			
<p>Propozycja zadania jest zgodna z obowiązującym dla danego obszaru planem zagospodarowania przestrzennego</p>	<p>TAK</p>	<p>NIE</p>	
			<p><i>Data i podpis naczelnika wydziału</i></p>
<p><u>Jeśli NIE, proszę uzasadnić dlaczego:</u></p>			

Koszt realizacji proponowanego zadania mieści się w puli środków przeznaczonych na realizację zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego	TAK	NIE	
			<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>
<u>Jeśli NIE, proszę uzasadnić dlaczego:</u>			
Zadanie jest wykonalne	TAK	NIE	
			<i>Data i podpis naczelnika wydziału</i>
<u>Jeśli NIE, proszę uzasadnić dlaczego:</u>			

Jeśli zachodzą inne okoliczności/braki, które uniemożliwiają realizację zadania, proszę o wskazanie ich poniżej:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

STANOWISKO KOMISJI DS. BUDŻETU OBYWATELSKIEGO	
<input type="checkbox"/> POZYTYWNE	<input type="checkbox"/> NEGATYWNE
<u>Jeśli NEGATYWNE, proszę uzasadnić dlaczego:</u>	

.....

(data i podpis Przewodniczącego Zespołu)

KARTA DO GŁOSOWANIA

UWAGA! Każdy mieszkaniec miasta Świętochłowice dysponuje jednym głosem na zadanie inwestycyjne i jednym głosem na zadanie społeczne.

1. Podaj numer jednego zadania inwestycyjnego

CHARAKTER ZADANIA	NUMER ZADANIA
ZADANIE INWESTYCYJNE	

2. Podaj numer jednego zadania społecznego

CHARAKTER ZADANIA	NUMER ZADANIA
ZADANIE SPOŁECZNE	

UWAGA! Dane należy wypełnić drukowanymi literami.

Imię i nazwisko:

Adres zamieszkania:

.....
(data i podpis głosującego)

KLAUZULA INFORMACYJNA

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego I Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanym dalej rozporządzeniem 2016/679) informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach jest: **Prezydent Miasta Świętochłowice, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice.**
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych pod adresem poczty elektronicznej: **iod@swietochlowice.pl.**
3. Administrator danych osobowych przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, zawartych umów oraz na podstawie udzielonej zgody.
4. Pani/Pana Dane osobowe są przetwarzane w celach:
 - a) wypełnienia obowiązków prawnych ciążyących na Administratorze (art. 6. ust. 1 lit. c rozporządzenia 2016/679);
 - b) wykonywania zadań w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej (art. 6. ust. 1 lit. e rozporządzenia 2016/679);
 - c) realizacji umów zawartych z kontrahentami (art. 6. ust. 1 lit. b rozporządzenia 2016/679).

W szczególnych sytuacjach mogą istnieć także inne powody, np. ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń lub wyrażona przez Panią/Pana zgoda. Informacje o konkretnych celach przetwarzania, podstawach prawnych zostaną przekazane w ramach realizacji danej sprawy, np. na dedykowanym formularzu, jeśli ma zastosowanie.

5. W określonych sytuacjach Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym podmiotom. W przypadku innych organów administracji publicznej podstawą przekazywania będą właściwe dla danej sytuacji przepisy prawa. Ponadto odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby upoważnione przez Administratora danych osobowych, dostawcy usług w takich obszarach jak: usługi pocztowe lub kurierskie, wykonywanie lub dostarczanie systemów informatycznych niezbędnych do funkcjonowania Urzędu, obsługa archiwalna, bankowa w zakresie realizacji płatności. Ponadto w zakresie stanowiącym informację publiczną dane będą ujawniane każdemu zainteresowanemu taką informacją lub publikowane w BIP Urzędu.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres, który będzie indywidualny w zależności od rodzaju sprawy, której Pani/Pana dane osobowe będą dotyczyć. Urząd ma obowiązek przechowywania akt spraw w interesie publicznym. Okres przechowywania wynikać będzie z przepisów prawa dotyczących archiwizacji, instrukcji kancelaryjnej i archiwalnej, może także wynikać ze szczególnych przepisów mających zastosowanie do załatwienia Pani/Pana sprawy.
7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
 - a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych
 - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
 - c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym), w przypadku gdy:
 - dane nie są już niezbędne do celów, dla których były zebrane lub w inny sposób przetwarzane,
 - osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych,
 - osoba, której dane dotyczą wycofała zgodę na przetwarzanie danych osobowych, która jest podstawą przetwarzania danych i nie ma innej podstawy prawnej przetwarzania danych,
 - dane osobowe przetwarzane są niezgodnie z prawem,
 - dane osobowe muszą być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisów prawa;
 - d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych – w przypadku, gdy:
 - osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
 - przetwarzanie danych jest niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych, żądając w zamian ich ograniczenia,
 - Administrator nie potrzebuje już danych dla swoich celów, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do ustalenia, obrony lub dochodzenia roszczeń,
 - osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania danych, do czasu ustalenia czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie administratora są nadrzędne wobec podstawy sprzeciwu;
 - e) prawo do przenoszenia danych – w przypadku, gdy łącznie spełnione są następujące przesłanki:
 - przetwarzanie danych odbywa się na podstawie umowy zawartej z osobą, której dane dotyczą lub na podstawie

- zgody wyrażonej przez tą osobę,
- przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany;
- f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych – w przypadku gdy łącznie spełnione są następujące przesłanki:
- zaistnieją przyczyny związane z Pani/Pana szczególną sytuacją, w przypadku przetwarzania danych na podstawie zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej przez Administratora,
- przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora lub przez stronę trzecią, z wyjątkiem sytuacji, w których nadrzędny charakter wobec tych interesów mają interesy lub podstawowe prawa i wolności osoby, której dane dotyczą, wymagające ochrony danych osobowych, w szczególności gdy osoba, której dane dotyczą jest dzieckiem.
8. W przypadkach, gdy dane osobowe przetwarzane są na podstawie zgody ma Pani/Pan prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Prawa te mogą w szczególnych przypadkach podlegać ograniczeniom wynikającym z przepisów.
9. Powyższe prawa można realizować kontaktując się z Administratorem lub Inspektorem Ochrony Danych.
10. W przypadku stwierdzenia niezgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
11. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, chyba że w konkretnej sytuacji zostanie przekazana informacja, że podanie danych jest dobrowolne. Konsekwencją niepodania danych osobowych, tam gdzie jest to obowiązkowe będzie brak możliwości realizacji Pani/Pana sprawy, czy zawarcia umowy.
12. Pani/Pana dane nie będą profilowane i nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

KLAUZULA ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Prezydent Miasta

Urząd Miejski w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
tel. (32) 3491-800, email: um@swietochlowice.pl

2. Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest:

Mirosław Karwot, iod@swietochlowice.pl

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu oraz zakresie niezbędnym do jego realizacji. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Dane osobowe będą przetwarzane w związku ze zgłoszeniem projektu do Budżetu Obywatelskiego.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r.

w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych

i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Kodeks Cywilny (art. 23 i 24).

4. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą (kategorie odbiorców):

Osoby upoważnione przez Administratora do przetwarzania danych w ramach wykonywania swoich obowiązków służbowych, inne podmioty, które na podstawie przepisów prawa lub stosownych umów przetwarzają dane osobowe dla Administratora.

5. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres:

Dane będą przechowywane przez czas trwania głosowania oraz po jego zakończeniu ze względów bezpieczeństwa prawnego, do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń.

7. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody), którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

9. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest (wybrać odpowiednio):

<input type="checkbox"/>	wymogiem ustawowym
<input type="checkbox"/>	warunkiem umownym
<input checked="" type="checkbox"/>	warunkiem udziału w głosowaniu

10. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie:

Brak możliwości udziału w głosowaniu.

11. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będzie przeprowadzany proces profilowania.

WYRAŻENIE ZGODY

Imię i nazwisko osoby wyrażającej zgodę	
Data	
Zapoznałam/zapoznałem się z Klauzulą Informacyjną Administratora danych i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w wyżej wymienionym celu i zakresie.	
Podpis osoby wyrażającej zgodę	

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XL/332/21
Rady Miejskiej w Świętochłowicach
z dnia 29 marca 2021 r.

Świętochłowice, dnia

.....
(pieczęć firmowa Podmiotu)

OŚWIADCZENIE

UWAGA! Dane należy wypełnić drukowanymi literami.

Niniejszym oświadczam, że działając w imieniu:

.....
.....

z siedzibą:

.....

KRS*:

* dotyczy spółdzielni mieszkaniowych

Oświadczenie jest wymagane w przypadku realizacji zadania publicznego na nieruchomości gruntowej będącej własnością spółdzielni mieszkaniowych, wspólnot mieszkaniowych lub Miasta Świętochłowice w użytkowaniu wieczystym spółdzielni mieszkaniowych, wspólnot mieszkaniowych.

W przypadku wspólnot mieszkaniowych wymagana jest uchwała właścicieli lokali.

wyrażam/y zgodę na realizację w ramach Budżetu Obywatelskiego zadania publicznego:

.....
.....

(nazwa zadania)

a po zakończeniu jego realizacji administrowanie nowo wybudowanym obiektem:

.....

(nazwa obiektu)

zlokalizowanym w Świętochłowicach przy ul.:

.....

- 1) W przypadku wyboru zadania do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego Podmiot zobowiązuje się do podpisania umowy o współpracy.
- 2) Przejęcie do administrowania przez Podmiot, z którym zostanie zawarta umowa o współpracy, nowo wybudowanego obiektu, powstałego wskutek realizacji zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego następuje na zasadach określonych poniżej.
- 3) Podmiot będzie administrował obiektem wyłącznie w celu jego nieodpłatnego, powszechnego udostępniania zgodnie z jego przeznaczeniem.
- 4) Przejęcie obiektu do administrowania nastąpi po zakończeniu realizacji inwestycji, na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego.
- 5) Podmiot przejmując obiekt do administrowania będzie zobowiązany do:
 - a) korzystania z obiektu i zapewnienia jego nieodpłatnego powszechnego dostępu zgodnie z jego przeznaczeniem;
 - b) przestrzegania przepisów sanitarnych, BHP i p.poż.;
 - c) dozoru obiektu;
 - d) utrzymania porządku i czystości na terenie obiektu;
 - e) pokrywania kosztów oświetlenia obiektu - w przypadku gdyby oświetlenie zostało realizowane,
 - f) zamykania i otwierania obiektu w wyznaczonym czasie;
 - g) zawarcia umowy ubezpieczenia majątkowego obiektu oraz ubezpieczenia OC jako posiadacza obiektu, za ewentualne szkody odniesione przez osoby korzystające z obiektu, za które ponosi odpowiedzialność posiadacz obiektu;
 - h) utrzymywania obiektu w należyтым stanie, w szczególności dokonywania jego konserwacji, napraw niezbędnych do zachowania obiektu w stanie niepogorszonym, w tym napraw będących następstwem wandalizmu lub dewastacji mienia;
 - i) ponoszenia kosztów związanych z podatkiem od nieruchomości.
1. Wszelkie prace modernizacyjno-inwestycyjne na obiekcie mogą być realizowane za uprzednią pisemną zgodą Miasta.
2. Prace modernizacyjno-inwestycyjne będą wykonywane na koszt Podmiotu, bez możliwości żądania od Miasta zwrotu lub rozliczenia poniesionych nakładów.

.....
(podpis osoby upoważnionej ze strony Podmiotu)

Uzasadnienie

Budżet Obywatelski jest jednym ze sposobów na zwiększenie wpływu mieszkańców Gminy na podejmowanie decyzji związanych z realizowanymi przedsięwzięciami przez jej ustawowe organy.

Uchwała wprowadza zmiany w zasadach i trybie przeprowadzenia Budżetu Obywatelskiego w Świętochłowicach, odpowiadając na wnioski mieszkańców Świętochłowic po przeprowadzone ankiecie oraz osób zaangażowanych w proces weryfikacji wniosków i przeprowadzania procedury głosowania.

Celem wprowadzanych zmian jest doprecyzowanie poszczególnych zapisów tak, by sformułowania Uchwały były jasne, wyczerpujące oraz wyłączające możliwość stosowania luzu interpretacyjnego.

Zakres zmian:

1)Możliwość zgłoszenia 2 projektów – jednego inwestycyjnego i jednego społecznego – przez jednego Projektodawcę, będącego mieszkańcem Świętochłowic.

2)Projekt może zostać zgłoszony w formie papierowej lub elektronicznej.

3)Mieszkaniec dysponuje 2 głosami, może oddać jeden głos na zadanie inwestycyjne i jeden głos na zadanie społeczne.

4)Uporządkowanie procedury weryfikacji formalnej i merytorycznej.

5)Nabór projektów w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Świętochłowice ogłasza corocznie Prezydent Miasta poprzez podanie do publicznej wiadomości Harmonogramu Budżetu Obywatelskiego. Pozwoli to na dostosowywanie go do zmieniających się potrzeb w kolejnych latach, a także wydłużyć cały proces.

6)Do realizacji kierowane są projekty, które uzyskały, na podstawie rankingu, kolejną największą liczbę głosów ważnych i mieszczą się w puli środków przeznaczonych dla danego typu zadania, aż do wyczerpania wszystkich środków.

7)Doprecyzowanie zasad wyboru projektów kierowanych do realizacji.

Podsumowując, celem wprowadzanych zmian jest doprecyzowanie poszczególnych zapisów tak, by sformułowania zasad Budżetu Obywatelskiego były jasne i wyczerpujące. Zawarte w uchwale zmiany w procedurze rozwijają zasady wypracowane w latach minionych w oparciu o zdobyte doświadczenia i umożliwiają dalszy rozwój Budżetu Obywatelskiego w Świętochłowicach.